



**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS BY EMAIL TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS PAR**  
**COURRIEL À:**

[DapServicesBidReceiving-  
DoaServicesReceptionDesSoumissions@forces.gc.ca](mailto:DapServicesBidReceiving-DoaServicesReceptionDesSoumissions@forces.gc.ca)

Attn: Dany Lebel, DAP 2-2-7

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments – Commentaires**

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT.**

**Solicitation Closes –  
L'invitation prend fin**

At – à : 2:00 pm Eastern Daylight Time (EDT)  
14:00 Heure avancée de l'Est (HAE)

On - le : 21 March 2023  
21 mars 2023

<b>Title – Titre</b> Gestion des publications	
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W8485-226963/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> N/A	<b>Date</b> 08 mars 2023
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b>  Dany Lebel DAP 2-2-7  <a href="mailto:DapServicesBidReceiving-DoaServicesReceptionDesSoumissions@forces.gc.ca">DapServicesBidReceiving- DoaServicesReceptionDesSoumissions@forces.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b>  819-939-5116	<b>FAX No. – N° de fax</b>  N/A
<b><u>Destination</u></b>  455 Blvd de la Carrière Gatineau, Quebec K1A 0K2	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> N/A	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b> N/A
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
<b>Name – Nom</b>	
<b>Title – Titre</b>	
<b>Signature</b> _____	<b>Date</b> _____

### **MODIFICATION 003**

L'amendement 003 vise à répondre à la question du soumissionnaire

**Question 3:** Y a-t-il un entrepreneur actuel pour ce travail et si oui, pouvez-vous fournir des détails standards tels que la durée, le montant et le nom de l'entrepreneur actuel?

**Réponse 3:** Oui, il y a un entrepreneur qui effectue actuellement un travail similaire. Le numéro de contrat est W8485-163512/001/BQ. L'entrepreneur actuel est L3 TECHNOLOGIES MAS Inc. et la durée du contrat est de six ans.

**Question 2 :** comment devons-nous soumettre la soumission si nous ne pouvons pas la soumettre par courriel ou par Connexion postel? Cela a-t-il quelconques effets sur notre soumission?

**Réponse 2:** Veuillez vous référer à l'article 2.2.1 & 2.2.2 dans W8485-226963/A, DDP Modification 001.

**Question n° 1 :** Veuillez confirmer si nous devons être inscrits au programme des marchandises contrôlées pour soumettre une proposition ou si l'inscription avant l'attribution est acceptable ?

**Réponse 1:** Comme l'appel d'offres ne comprend pas de marchandises contrôlées, le soumissionnaire retenu doit être enregistré, exempté ou exclu en vertu du CGP au moment de l'attribution du contrat. Veuillez consulter la clause A9130T (2019-11-28) 1.b du CUA.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés**